



# Генеральная Ассамблея

Шестдесят первая сессия

## Официальные отчеты

Distr.: General  
2 March 2007  
Russian  
Original: English

---

### Пятый комитет

#### Краткий отчет о 30-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 12 декабря 2006 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Мицопулос (заместитель Председателя) ..... (Греция)

*Затем:* г-н Юсфи (Председатель) ..... (Алжир)

*Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам:* г-н Саха

### Содержание

Пункт 47 повестки дня: Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними (*продолжение*)

Пункт 113 повестки дня: Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия (*продолжение*)

Пункт 116 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 117 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (*продолжение*)

Пункт 122 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 123 повестки дня: Управление людскими ресурсами (*продолжение*)

Пункт 124 повестки дня: Объединенная инспекционная группа (*продолжение*)

Пункт 132 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (*продолжение*)

Пункт 149 повестки дня: Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*В отсутствие г-на Юсфи (Алжир) г-н Мицопулос (Греция), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункт 47 повестки дня: Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/883 и Add.1 и Add.2, A/60/903, A/60/909, A/60/1004; A/61/605)

**Пункт 113 повестки дня: Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/883 и Add.1 и Add.2, A/60/901, A/60/903, A/60/909, A/61/1004; A/61/605)

**Пункт 116 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/903, A/60/909; A/61/546)

**Пункт 117 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/903, A/60/909)

**Пункт 122 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/903, A/60/909)

**Пункт 123 повестки дня: Управление людскими ресурсами** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/903, A/60/909)

**Пункт 124 повестки дня: Объединенная инспекционная группа** (*продолжение*) (A/60/860 и Add.1)

**Пункт 132 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/901, A/60/903, A/60/909)

**Пункт 149 повестки дня: Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения** (*продолжение*) (A/60/846/Add.6 и Add.7, A/60/860 и Add.1, A/60/903, A/60/909)

1. **Г-н Сейч** (исполняющий обязанности заместителя Генерального секретаря по вопросам управления), представляя доклад Генерального секретаря об осуществлении решений, изложенных в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и предусматривающих принятие мер Генеральным секретарем: всесторонний обзор механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/60/883 и Add.1 и Add.2), подготовленный в соответствии с резолюцией 60/1 Генеральной Ассамблеи, говорит, что на протяжении ряда лет Организация пыталась решать большое число стоявших перед ней задач. Обратившись с просьбой о проведении независимой внешней оценки аудиторско-надзорной системы Организации Объединенных Наций, государства-члены признали, что улучшение управления и надзора имеет важное значение для модернизации руководства Организацией.

2. Системы управления, надзора и руководства Организации не обеспечили реагирование на резкое увеличение числа операций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы предоставить возможность для коллективного управления многомиллиардными глобальными операциями. Представленный Комитету доклад является важным вкладом в процесс укрепления системы Организации Объединенных Наций в целом на основе конкретных мер, предназначенных для применения концепций и принципов современного управления, подотчетности, надзора, этнических стандартов, справедливости, ответственности и транспарентности.

3. Доклад независимого Руководящего комитета по всестороннему обзору механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/60/883 и Add.1–2) отражает резолюцию 60/254 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея отметила, что будет подготовлен отдельный доклад о независимой внешней оценке и системе проведения ревизий и осуществления надзора в Организации Объединенных Наций, включая специализированные учреждения, а также доклад о всестороннем обзоре системы управления.

4. Генеральный секретарь поддерживает основные выводы доклада Руководящего комитета за рядом небольших исключений: он поддерживает продолжение Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) обзора бюджетных предложений для Управления служб внутреннего надзора (УСВН), который имеет важное значение для добротности бюджетного процесса; и он признает отсутствие поддержки в отношении включения Отдела расследований УСВН в Управление по правовым вопросам и наличие иных вариантов. Что касается рекомендации 4 по вопросам управления о роли государств-членов и функционировании Пятого комитета, то Генеральный секретарь соглашается с Консультативным комитетом в том, что с учетом принятия резолюции 60/260 Генеральной Ассамблеи нет смысла дополнительно рассматривать данный вопрос.

5. Тома I, II и III доклада Руководящего комитета содержатся в документе A/60/883/Add.1 и обеспечивают проектные рамки и методологию для всестороннего обзора механизмов управления и надзора вместе с рекомендациями, касающимися управления. В этом документе определяется Кодекс управления для рассмотрения и потенциального использования подразделениями системы Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь одобряет рекомендацию 1 по вопросам управления, предусматривающую укрепление управления на основе результатов, и предложил, чтобы этот вопрос был тщательно проанализирован экспертами в целях разработки плана непрерывного улучшения управления на основе результатов с согласия и с участием государств-членов. Генеральный секретарь также одобряет рекомендацию 2 по вопросам управления, предусматривающую срочное повышение подотчетности руководителей. Эта рекомендация предусматривает, в частности, укрепление структур управления на основе создания комитета по вопросам управления и углубленного обзора и анализа экспертами рамок подотчетности Секретариата с учетом обзора управления, основывающегося на результатах.

6. Документ A/60/883/Add.2 содержит тома IV и V доклада Руководящего комитета и рекомендации, касающиеся надзора, включая обзор УСВН. Генеральный секретарь поддерживает рекомендацию 1 по надзору: внедрение последовательной общеорганизационной системы управления рисками. Об-

щесистемное управление рисками является структурным и скоординированным общесистемным управленческим подходом к вопросам выявления, количественного определения последствий потенциальных событий, реагирования на них и их мониторинга. Генеральный секретарь также поддерживает рекомендацию 2 по надзору: официально возложить на административное руководство ответственность за осуществление внутреннего контроля и периодическую отчетность в отношении эффективности внутреннего контроля. Эти рекомендации взаимосвязаны и наиболее эффективно могут осуществляться совместно после проработки круга ведения для представления надлежащих технических советов.

7. Рекомендация 3 по надзору предусматривает оперативное осуществление решения Генеральной Ассамблеи, содержащегося в ее резолюции 60/248, о создании Независимого консультативного комитета по ревизии (НККР). В этой связи был представлен отдельный доклад Генерального секретаря (A/60/846/Add.7).

8. Другие рекомендации в томе IV касаются вопросов, которые относятся исключительно к ведению межправительственных органов, таких, как будущее Объединенной инспекционной группы (ОИГ) и положение о надзорных услугах для межучрежденческих мероприятий. Эти рекомендации затрагивают роль и обязанности УСВН, Комиссии ревизоров и других надзорных органов в рамках более широкой системы Организации Объединенных Наций. После рассмотрения государствами-членами Генеральный секретарь будет работать с государствами-членами, Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), УСВН, Комиссией ревизоров и другими надзорными подразделениями в целях осуществления любых решений, вытекающих из этих обсуждений.

9. Том V содержит обзор УСВН и рекомендации в отношении деятельности по улучшению надзора, который обеспечивает Управление, с уделением особого внимания улучшению внутреннего надзора и оперативной и бюджетной независимости УСВН.

10. Представленные в докладе рекомендации заслуживают тщательного рассмотрения. Государства-члены могут пожелать сосредоточиться на ряде ключевых вопросов, по которым следует принять

незамедлительные меры и можно достичь результатов и которые окажут наиболее благоприятное воздействие. Во-первых, он призывает государства-члены достичь в начале 2007 года решения по кругу ведения НККР с учетом того, что во все более сложном мире доступ к техническим знаниям высоко квалифицированных экспертов имеет важное значение для содействия государствам-членам в выполнении их надзорной роли. Во-вторых, важно укрепить УСВН, в частности, путем определения надлежащего комплекса функций УСВН и создания адекватных разграничений между касающимися ревизии и расследований функциями, с тем чтобы обеспечить доверие сотрудников к аудиторским проверкам. В-третьих, следует улучшить структуру подотчетности, управление рисками и управление на основе результатов, с тем чтобы укрепить управленческий потенциал Организации и использование ее ресурсов. Судьба предложений, содержащихся в докладе Руководящего комитета, зависит от решений государств-членов. После того как выбор будет сделан, Комитет получит заявление о связанных с этим финансовых последствиях.

11. Организация подвергалась критике за ее системы управления и надзора, слабость финансовых контрольных механизмов, плохое управление ресурсами и неспособность использовать самые передовые методы управления. Предложения, представленные Комитету, предназначаются для устранения этих слабых мест. Одобрение предложений Генеральной Ассамблеей помогло бы Организации лучше обслуживать государства-члены. Секретариат готов содействовать Комитету в его обсуждениях.

12. **Г-жа Алениус** (заместитель Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора), выступая по каналу видеосвязи, представляет доклад Управления служб внутреннего надзора о предложениях, касающихся укрепления Управления служб внутреннего надзора (A/60/901). В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, принятом в резолюции 60/1 Генеральной Ассамблеи, подчеркивается необходимость улучшить надзорный и управленческий процессы Организации Объединенных Наций. Впоследствии были проведены обзор по вопросам управления и надзора и обзор деятельности УСВН.

13. Ее предложения об укреплении УСВН учитывают доклад Руководящего комитета. На утверждение Комитетом была представлена пересмотренная

смета на двухгодичный период 2006–2007 годов, охватывающая непосредственные бюджетные последствия реализации этих предложений. Она рассматривает все предложения, представленные в докладе, однако хотела бы указать, что она уже приступила к осуществлению тех мер, которые относятся к ее компетенции.

14. Оперативная независимость УСВН под руководством Генерального секретаря была определена Генеральной Ассамблеей в резолюции 48/218 В. Однако она пострадала в результате того, что Департамент по вопросам управления, одно из основных подразделений, проверяемых УСВН, в настоящее время играет основную роль в определении бюджета Управления. Кроме того, ограничения на использование ресурсов, выделяемых одним подразделением в целях выполнения заданий по надзору для другого подразделения, ограничивают способность Управления применять к ревизии подход, основывающийся на учете факторов риска. В результате этого УСВН не может полностью соблюдать Международные стандарты профессиональной практики внутренней ревизии Института внутренних ревизоров.

15. В докладе УСВН (A/60/901) ясно говорится, что основные функции Управления должны оставаться в том виде, в котором они определены в резолюции 48/218 В Генеральной Ассамблеи. Поэтому она решительно не соглашается с Руководящим комитетом, рекомендовавшим, чтобы функция расследований была изъята из круга полномочий УСВН. Такая мера значительно ослабит надзор в Организации Объединенных Наций. Она с удовлетворением отмечает, что ККАБВ заявил в своем докладе о том, что в УСВН следует сохранить функции, касающиеся проведения расследований.

16. По ряду инициатив, изложенных в докладе УСВН, работа уже началась. Она объединила существующие функции внутренней ревизии в рамках одного Отдела внутренней ревизии, возглавляемого располагающимся в Нью-Йорке директором. Она также учредила Группу профессиональной практики с использованием ресурсов, предусмотренных в регулярном бюджете на двухгодичный период 2006–2007 годов. К январю 2007 года Группа будет располагать пятью квалифицированными сотрудниками, возглавляемыми сотрудником С-5. Также была создана Секция ревизии информационно-коммуникационных технологий, и для нее набира-

ются сотрудники. К январю 2007 года Секция будет действовать в полном объеме и располагать четырьмя сотрудниками, возглавляемыми сотрудником С-5.

17. Другое предложение предусматривает передачу функций инспекции и оценки под руководство директора на должности уровня Д-2. Она желает укрепить функцию инспекции, с тем чтобы обеспечить представление управленческим и межправительственным органам всеобъемлющих докладов по вопросам инспекции, касающихся управления подразделениями Организации Объединенных Наций. Оценка является составной частью эффективного независимого внутреннего надзора, и она решительно не соглашается с рекомендацией Руководящего комитета о передаче Секции оценок Департаменту по вопросам управления. Администрация должна располагать возможностями для проведения самостоятельных оценок в рамках процесса управления, однако они не должны проводиться за счет независимых центральных оценок, осуществляемых УСВН.

18. Кроме того, в докладе Руководящего комитета нет адекватного анализа по вопросу об укреплении функции расследований. Поэтому первоочередное внимание следует уделить проведению всестороннего обзора функций, структуры и рабочих процессов Отдела расследований УСВН. Хотя этот обзор не будет завершен до июня 2007 года, уже проводится работа по повышению степени профессионализма и качества работы.

19. УСВН рекомендует передать функцию консультирования по вопросам управления от УСВН Департаменту по вопросам управления. Это предложение было одобрено Консультативным комитетом и Комитетом Секретариата по вопросам управления и будет реализовано после принятия Генеральной Ассамблеей решения о передаче ресурсов.

20. В докладе УСВН предлагается передать Департаменту по вопросам управления ответственность за подготовку доклада Генерального секретаря об осуществлении двухгодичной программы работы. УСВН также предлагает передать 11 из 27 неиспользуемых должностей временного персонала общего назначения, первоначально предназначавшихся в соответствии с регулярным бюджетом на 2006–2007 годы для проведения расследований, другим подразделениям УСВН. Приверженность

Управления делу проведения расследований случаев мошенничества и коррупции нашла более чем адекватное отражение в создании целевой группы по закупкам под ее руководством. В дополнение к передаче должностей в докладе содержатся предложения об укреплении профессиональных навыков и потенциала сотрудников.

21. Большинство предложений доклада будут реализовываться за счет передачи ресурсов и замены должностей для консультантов по вопросам управления, которые, как она надеется, Генеральная Ассамблея одобрит. Без заменяемых должностей не удастся в полной мере достичь цели укрепления функции УСВН по вопросам проведения инспекций.

22. **Г-жа Уайнз** (Председатель, Объединенная инспекционная группа), представляя доклад ОИГ о пробелах в надзоре в системе Организации Объединенных Наций (А/60/860) и замечания ОИГ к докладу Руководящего комитета о всестороннем обзоре механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (А/60/1004), говорит, что первый документ подготавливался в то время, когда в прессе было много сообщений, ставивших под вопрос эффективность операций Организации Объединенных Наций, действенность механизмов надзора за ними и добросовестность управления Организацией. Цель доклада заключалась в том, чтобы дать государствам-членам полное представление о состоянии надзора в системе Организации Объединенных Наций и о ряде методов деятельности. В докладе делается вывод о том, что, хотя ни в структуре, ни в мандатах общей системы надзора системы Организации Объединенных Наций нет никаких имманентных недостатков, остаются важные вопросы, прежде всего связанные с объемом и типом ресурсов, методами работы и независимостью, которые все же нуждаются в решении.

23. Доклад базируется на принципах укрепления роли государств-членов в процессе надзора путем устранения пробелов, существующих во внешнем и внутреннем надзоре, и обеспечения необходимой независимости механизмов как внутреннего, так и внешнего надзора. Рекомендации включают положения о создании и определении ограниченных по времени сроков для глав служб внутреннего надзора и внешних ревизоров, требования относительно

раскрытия финансовой информации ряда сотрудников, защиту информаторов и звена по вопросам этики. Организация Объединенных Наций и ряд учреждений уже осуществили некоторые из этих мер, однако некоторые учреждения еще не сделали этого. Другие рекомендации касаются необходимости укрепления функции расследования, улучшения процесса подготовки бюджетов для подразделений внутреннего и внешнего надзора, обеспечения перекрестного обзора деятельности ККАБВ, Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) и ОИГ, обеспечения поступательной последующей деятельности и выполнения рекомендаций и объединения функций ревизии, инспекции и расследования и оценки в рамках одного подразделения. В докладе также рекомендуется создать независимый орган внешнего надзора по аналогии с НККР. В приложении I к докладу содержится ряд предложений о стандартах и диапазонах, которые позволят сравнивать адекватность мандатов и ресурсов, выделяемых на цели надзора в системе Организации Объединенных Наций.

24. ОИГ избрала подход к надзору, заметно отличающийся от подхода Руководящего комитета. По ее мнению, надзор является задачей государств-членов, выходящей за рамки внутренней ревизии, а не функцией, касающейся как такового управления, которое само является объектом надзора. Некоторые из рекомендаций Руководящего комитета — например, касающиеся установления функций в сфере этики, предельных сроков полномочий для глав УСВН, передачи вопросов консультирования по проблемам управления от УСВН и создания органа надзора, — созвучны рекомендациям ОИГ. Однако у ОИГ имеются большие вопросы, касающиеся непроведения Руководящим комитетом надлежащих и своевременных консультаций, ограниченности понимания им деятельности системы Организации Объединенных Наций и отсутствия у него анализа. В последних докладах УСВН (A/60/901) и ККАБВ (A/61/605) содержится ряд аналогичных вопросов. Опасения ОИГ подробно рассматриваются в документе A/60/1004.

25. **Г-н Херман** (Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций), представляя записку Генерального секретаря, препровождающую его замечания и замечания КСР по докладу ОИГ под названием «Пробелы с точки зрения надзора в системе Организации Объединен-

ных Наций» (A/60/860/Add.1), приветствует подробный характер доклада ОИГ (A/60/860). Последний доклад следует рассматривать в связи с результатами независимой внешней оценки системы ревизии и надзора, которые имеют последствия для рекомендаций ОИГ.

26. Организации принимают многие рекомендации, представленные ОИГ, однако в ряде случаев отмечают, что доклад ОИГ не отражает того факта, что организации уже осуществили или приступили к осуществлению предложенных перемен. Например, что касается рекомендации 13, то члены КСР решительно выступают против мнения о том, что пока еще не осуществляются независимые оценки качества. По ряду рекомендаций, таких, как рекомендация 1, ответы организаций варьировались. Подробные замечания были представлены по рекомендации 6, которая касается структуры внутреннего надзора, при этом отмечались определенные различия во мнениях.

27. Доклад ОИГ обеспечивает ценный вклад в проходящие обсуждения функций надзора в системе Организации Объединенных Наций, и его следует учитывать в контексте других документов, рассматриваемых в настоящее время Комитетом.

28. **Г-н Саха** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя связанные с обсуждаемыми вопросами доклады Консультативного комитета (A/60/909 и A/61/605), говорит, что в ходе рассмотрения доклада Руководящего комитета Консультативный комитет проводил обстоятельные консультации с Комитетом по ревизионным операциям, заместителем Генерального секретаря по службам внутреннего надзора и другими представителями Генерального секретаря, а также с Председателем и заместителем Председателя Объединенной инспекционной группы. Доклад Консультативного комитета предназначается для содействия рассмотрению обсуждаемых вопросов на основе четкого указания того, какие рекомендации затрагивают вопросы, относящиеся к кругу ведения Генерального секретаря как главного административного сотрудника Организации, какие следует отложить до завершения подготавливаемых докладов, какие касаются вопросов, по которым Ассамблея уже приняла решение, и какие будут рассмотрены в настоящее время. С учетом этого Консультативный комитет выявил пять вопросов для скорейшего принятия решений, а

именно: укрепление управления и подотчетности на основе результатов, создание Независимого консультативного комитета по ревизии (НККР), оперативная независимость Управления служб внутреннего надзора, укрепление рамок внутреннего контроля и связанное с этим применение методов управления рисками.

29. Консультативный комитет поддерживает предложения Генерального секретаря об укреплении управления и подотчетности на основе результатов, содержащиеся в документе A/60/883, и рекомендует использовать практический опыт системы Организации Объединенных Наций для проведения исследования по вопросу о переходе на административное руководство на основе результатов, о котором говорится в пункте 12 этого документа. Что касается углубленного обзора структуры подотчетности Секретариата, то Консультативный комитет подчеркивает, что такой обзор должен включать конкретные предложения о конкретных санкциях, применимых в случаях ненадлежащего выполнения обязанностей и их невыполнения, а также о признании отличных показателей деятельности.

30. Что касается НККР, то Генеральному секретарю следует представить на первой возобновленной части шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи пересмотренный круг полномочий, отражающий, среди прочего, чисто консультативную роль этого органа. Консультативный комитет также рекомендует, чтобы для облегчения процесса принятия решений НККР состоял из пяти, а не из десяти членов и чтобы Генеральная Ассамблея разработала процедуры для проверки квалификации потенциальных членов.

31. Что касается процедур отчетности УСВН, то Консультативный комитет указал, что вне зависимости от принятых внутренних административных положений главная ответственность в соответствии со статьей 97 Устава лежит на Генеральном секретаре. Кроме того, оперативная независимость Управления требует его непосредственной подотчетности перед Генеральным секретарем. Что касается общесистемного управления рисками и механизмов внутреннего контроля, то к Генеральному секретарю следует обратиться с просьбой продолжить разработку круга ведения, обозначенного в пунктах 17 и 18 документа A/60/883. Хотя внешние эксперты могут потребоваться для получения информации по вопросу о передовых видах практики,

руководство этим исследованием должно осуществляться собственными силами. Что касается независимости комитетов экспертов, то Руководящий комитет не рассмотрел вопрос об автономности секретариатов таких подразделений. Без наличия надлежащих процедур существует опасность для независимости самих этих органов.

32. В заключение он привлекает внимание к пункту 83 документа A/61/605, содержащему рекомендацию Консультативного комитета о потребностях в ресурсах.

33. **Г-н Кумало** (Южная Африка), выступая от имени Группы 77 и Китая, подтверждает свою решительную поддержку различных мер, предназначенных для укрепления надзора и подотчетности, включая разработку политики по вопросам защиты информаторов и принятие Международных стандартов учета в государственном секторе. Однако он также напоминает принципиальную позицию Группы, заключающуюся в том, что предлагать, чтобы небольшая, но репрезентативная группа государств-членов могла заменить все государства-члены в деле выполнения надзорных обязанностей Генеральной Ассамблеи, значит отказать всем государствам-членам в их законном праве и попытаться подорвать принцип равенства государств-членов, закрепленный в Уставе. Поэтому сожаление вызывает тот факт, что на рассмотрении государств-членов вновь находятся предложения по вопросам управления, которые были отклонены Ассамблеей в мае 2006 года. Группа 77 и Китай не будут рассматривать никакие предложения, преследующие цель отказать какому-либо государству-члену в праве на участие в управлении Организацией и принятии бюджетных решений.

34. Поскольку многие предложения, находящиеся в настоящее время на рассмотрении Комитета, не являются новыми, их анализ должен отвечать первоначальным намерениям Генеральной Ассамблеи, а именно укрепить надзорные органы Организации Объединенных Наций и рамки подотчетности Секретариата. В целях устранения вызывающих разногласия вопросов из повестки дня Группа 77 и Китай настоятельно призывают все делегации подтвердить их твердую веру в равенство всех государств-членов вне зависимости от размера их финансовых взносов.

35. Что касается обзора по вопросам управления, он напоминает о тех обстоятельствах, при которых Пятый комитет первый раз рассмотрел проблему управления и подотчетности почти за четыре года до этого. На фоне корпоративных неурядиц, которые вызывали серьезную озабоченность относительно независимости аудиторов и приверженности бухгалтеров этическим стандартам их профессии, Комиссия ревизоров посоветовала Пятому комитету и администрации рассмотреть вопрос о том, соответствуют ли применявшиеся в то время принципы и практика по вопросам управления самым передовым видам практики. В этой связи в своей резолюции 57/278 Генеральная Ассамблея призвала Секретариат провести всесторонний обзор структур, принципов и подотчетности в сфере управления в системе Организации Объединенных Наций. Резолюции 59/264 и 60/254 Генеральной Ассамблеи дополнительно уточнили рамки этого обзора. Поэтому Группа 77 и Китай сожалеют о том, что конечный продукт не соответствует директивным рамкам, определенным Ассамблеей и, кроме того, о том, что в нем затрагиваются вопросы, выходящие за его сферу охвата. Доклад Руководящего комитета полон общих положений, но в нем отсутствуют как эмпирические данные, так и понимание межправительственного и международного характера Организации Объединенных Наций.

36. Генеральной Ассамблее следует высказаться по тем рекомендациям, которые касаются вопросов, относящихся к кругу ведения межправительственных органов. Однако в резолюции 60/260 она уже определила свое мнение о предложениях ограничить участие государств-членов в принятии решений по бюджетным вопросам и о предлагаемом пересмотре роли и мандата Комитета по программе и координации.

37. Группа 77 и Китай поддерживают рекомендацию Консультативного комитета об укреплении процесса подготовки бюджетов и управления на основе результатов и надеются рассмотреть итоги предлагаемого исследования. Что касается замечаний Консультативного комитета о предельных сроках полномочий и квалификации членов комитета экспертов, то, по мнению Группы, следует принять конкретные шаги по улучшению условий службы членов этого конкретного комитета и по улучшению секретариатской поддержки всех комитетов экспертов.

38. Группа 77 и Китай подтверждают свою поддержку по вопросу об основной надзорной роли Генеральной Ассамблеи, а также о роли и мандатах ОИГ, УСВН и Комиссии ревизоров. Группа также решительно поддерживает усилия по обеспечению полного выполнения рекомендаций по вопросам надзора. Структуры внутреннего и внешнего надзора Организации Объединенных Наций должны оставаться независимыми и располагать ничем не ограниченным доступом к Ассамблее.

39. Что касается круга полномочий НККР, то Комиссия ревизоров, ОИГ и УСВН подчеркнули необходимость проведения дополнительных консультаций с Секретариатом по различным вопросам. Поэтому Группа 77 и Китай поддерживают соответствующие рекомендации Консультативного комитета. Члены НККР должны выбираться Генеральной Ассамблеей и должны отражать принцип региональной представленности.

40. На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея рассмотрела и подтвердила мандат УСВН, и Группа 77 и Китай надеются получить информацию об итогах собственного обзора Управления, который предназначается для улучшения его возможностей выполнять функции мониторинга, внутренней ревизии, инспекции, оценки и расследования. Она также приветствует усилия по укреплению процесса самостоятельной оценки управляющими программ и функции центральной оценки УСВН.

41. Улучшение подотчетности позволит обеспечить более эффективное и действенное использование ресурсов и осуществление мандатов. В этой связи Генеральная Ассамблея неоднократно призвала Секретариат определить подотчетность и предложить параметры и инструменты для ее строгого обеспечения без какого-либо исключения и на всех уровнях. Консультативный комитет заявил о поддержке углубленного обзора рамок подотчетности Секретариата. Хотя Группа 77 и Китай предпочли бы принять решение по этому вопросу на текущей сессии, в обзоре следует учесть результаты рассмотрения Ассамблеей реформы системы отправления правосудия, а также провести оценку эффективности и адекватности соответствующих механизмов, систем и процессов и рассмотреть вопрос о том, обеспечивают ли они представление надежной и качественной информации Секретариату и государствам-членам.



42. Как заявил Консультативный комитет, Генеральный секретарь отвечает за создание основ для управления рисками, а также за поддержание эффективного режима внутреннего контроля. Поэтому ответственность за мероприятия по обеспечению внутреннего контроля должна быть четко определена и включена в пересмотренные рамки подотчетности. Функция ревизии Организации должна обеспечивать оценку эффективности режима внутреннего контроля и управления рисками, и поэтому исследование Секретариата по данным вопросам должно включать подробную информацию о профессиональной подготовке, поддержке и потребностях, связанных с информационной системой. Ассамблее следует рассмотреть выводы этого исследования при обсуждении результатов предлагаемого обзора рамок подотчетности.

43. В заключение он говорит, что Организация Объединенных Наций — больше чем сумма составляющих ее частей. Общим интересам членов отвечает обеспечение такого положения, при котором она выполняет свои задачи и функционирует эффективно и при соблюдении этических норм.

44. *Г-н Юсфи (Алжир) занимает место Председателя.*

45. **Г-жа Пехрман** (Финляндия), выступая от имени Европейского союза; присоединяющихся стран Болгарии и Румынии; стран-кандидатов Хорватии, бывшей югославской Республики Македонии и Турции; стран процесса стабилизации и ассоциации Албании, Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории; и, кроме того, от имени Исландии, Лихтенштейна, Молдовы, Норвегии и Украины, напоминает, что Всемирный саммит 2005 года явно продемонстрировал необходимость коренной реформы структур и процедур управления и надзора в Организации. Важно не упустить эту возможность, и поэтому Комитету не следует отвлекаться на те вопросы, по которым Генеральная Ассамблея уже выразила свое мнение. Европейский союз поддерживает логический подход, определенный в докладе Генерального секретаря, и приветствует различие, проводимое между вопросами, относящимися к ведению Генерального секретаря, и вопросами, относящимися к кругу ведения Генеральной Ассамблеи.

46. Как рекомендовал Консультативный комитет, Генеральному секретарю следует дополнительно изменить предлагаемый круг ведения НККР. Ему

также следует представить подробные предложения о механизмах адекватного финансирования для обеспечения оперативной независимости УСВН. Что касается укрепления основывающегося на результатах подхода и подотчетности, то Европейский союз призывает Генерального секретаря использовать механизм рабочей группы Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций для создания основы исследования по вопросу о том, каким образом обновлять, совершенствовать и институционализировать основывающееся на результатах управление в Организации и каким образом увязывать его с рамками подотчетности и интегрировать в них. Наконец, хотя Генеральный секретарь отвечает за управление рисками и внутренний контроль, Генеральная Ассамблея должна принять решение для обеспечения проведения испрошенного исследования. В этой связи Европейский союз полностью поддерживает соответствующие рекомендации Консультативного комитета.

47. Для преобразования структур управления и надзора Организации потребуется время. С учетом того, что текущая сессия близится к концу, было бы уместно отложить рассмотрение этого вопроса на первую часть возобновленной сессии.

48. **Г-н Макни** (Канада), выступая от имени группы стран КАНЗ (Канада, Австралия и Новая Зеландия), говорит, что вопросы управления и надзора имеют важное значение, поскольку они придают практическую форму надлежащим отношениям между государствами-членами и Секретариатом, обеспечивают эффективное принятие решений и уверенность в добросовестности и качестве осуществляемой работы с использованием выделяемых членами ресурсов. Обзор, предусмотренный в решениях Всемирного саммита 2005 года, предоставляет исключительную возможность для оценки положения и для осуществления необходимых улучшений.

49. Доклад Руководящего комитета не является идеальным, в нем освещается ряд недостатков управления и охватывается широкий спектр вопросов, включая вопросы внутреннего контроля, управления рисками, функционирования УСВН и роли комитетов по ревизии. Государства-члены не обязаны соглашаться с каждой рекомендацией доклада. Они должны применять избирательный под-

ход и сосредоточить свое внимание на наиболее важных аспектах.

50. В этой связи группа КАНЗ приветствует подход Консультативного комитета, который определил пять вопросов для скорейшего рассмотрения. Что касается управления, то крайне необходимо укрепить основывающийся на результатах подход и рамки подотчетности. Согласно Руководящему комитету, бюджетные аспекты в недостаточной степени связаны с результатами и итогами, и у Организации отсутствуют надлежащие инструменты для оценки показателей деятельности. Учет затрат может обеспечить ценный вклад в этой связи, и он был бы признателен за обновленную информацию о ходе исследования по данному вопросу, которое должно было быть давно проведено. Группа КАНЗ также испытывает озабоченность относительно опасности превращения процесса подготовки бюджетов на основе результатов в бумажное мероприятие, а не в инструмент управления. Управление на основе результатов создает основу для большей транспарентности и более эффективного принятия решений по бюджетам, и поэтому его следует укреплять. Также должен быть укреплен режим подотчетности, в частности при помощи необходимых мер по обеспечению того, чтобы сотрудники, прежде всего те, кто занимает высокопоставленные должности, отвечали за показатели деятельности. Также важно обеспечить, чтобы государства-члены имели ясное представление о том, как используются их финансовые взносы.

51. В докладе Руководящего комитета довольно глубоко рассмотрена проблема надзора. В частности, там указывается на двусмысленный характер разделения между УСВН и администрацией обязанностей в отношении применения внутренних механизмов контроля. За эту задачу должна отвечать администрация, и, более того, обязанность рассматривать вопрос об адекватности таких контрольных механизмов лежит на Генеральном секретаре. На текущей сессии Генерального секретаря следует просить представить предложения о введении систематических общеорганизационных оценок рисков.

52. Следует положить конец представлению об УСВН как о внешнем, а не внутреннем механизме ревизии. Управление является частью Секретариата, работает под управлением Генерального секретаря и отвечает за поддержку его усилий по улуч-

шению управления. Хотя УСВН сохранит возможности для направления докладов Генеральной Ассамблее и государства-члены будут по-прежнему располагать доступом к его докладам, эти меры ни в коей мере не должны наносить ущерб тесным партнерским отношениям с исполнительным руководством, необходимость которого обусловлена эффективной функцией внутренней ревизии.

53. Также пришло время обеспечить оперативную независимость УСВН, с тем чтобы оно могло реагировать на риски, когда это необходимо, и чтобы ему больше не приходилось обсуждать потребности в ресурсах с объектами его надзорных мероприятий. Однако, хотя Руководящий комитет рекомендовал осуществить в Управлении крупные структурные перемены, группа КАНЗ, как и Консультативный комитет, считает необходимым сохранить в УСВН те элементы, которые требуют независимости мышления и действий.

54. Что касается НККР, то он подчеркивает важность учреждения небольшого высококвалифицированного органа и создания механизма для подтверждения квалификации. Хотя круг ведения, разработанный Генеральным секретарем и в целом одобренный Руководящим комитетом, носит комплексный характер, сохраняется большая неясность относительно того, как он будет функционировать визи Комиссии ревизоров и УСВН. С учетом вопросов, недавно поставленных Комиссией, эти неясности должны быть устранены в самое ближайшее время, и поэтому может быть уместным, чтобы Генеральный секретарь представил пересмотренный круг полномочий, разъясняющий консультативную роль НККР.

55. В заключение он говорит, что масштаб и сложность вопросов управления и надзора не должны мешать принятию Комитетом мер, когда это возможно.

56. **Г-н Толбот** (Гайана), выступая от имени Группы Рио, заявляет о поддержке усилий по укреплению процесса подготовки бюджетов и управления на основе результатов. Он надеется получить конкретные предложения в этой связи. Кроме того, дополнительные усилия следует предпринять по улучшению подотчетности на всех уровнях без какого-либо исключения.

57. Группа Рио одобряет рекомендацию Консультативного комитета, касающуюся круга ведения

НККР, и принимает к сведению замечания Комиссии ревизоров, ОИГ и УСВН. В НККР должна обеспечиваться справедливая географическая представленность, и в этой связи страны Латинской Америки и Карибского бассейна готовы принять участие в его деятельности.

58. Он поддерживает замечания представителя Южной Африки о предложении поручить принятие решений по бюджетным вопросам небольшой, но представительной группе государств-членов. Многосторонность на международном уровне является продолжением национальной демократии, и поэтому основополагающее значение носит принцип суверенного равенства государств-членов.

59. Группа Рио полностью поддерживает предложение об укреплении надзора в Организации Объединенных Наций и признает основополагающую роль Генеральной Ассамблеи по вопросам надзора. Управляющие программами должны осуществлять рекомендации по вопросам надзора, проявляя большую осторожность и оперативность, и Ассамблея должна располагать возможностями для мониторинга и получения информации о ходе выполнения таких рекомендаций. Кроме того, Комиссия ревизоров, ОИГ и УСВН должны располагать возможностями для контактов и обмена информацией, когда это представляется уместным.

60. Наконец, следует тщательно рассмотреть вопрос об увеличении числа групп и экспертных компаний, привлекаемых для рассмотрения вопросов, относящихся к кругу ведения созданных надзорных органов. В этой связи Организация Объединенных Наций значительно отличается от коммерческих образований в том плане, что она была задумана как некоммерческая организация, предназначенная для поощрения развития, мира, и безопасности и прав человека.

61. **Г-н Кодэра** (Япония), выступая по пунктам 47 и 113 повестки дня, говорит, что скоропалительные решения по важным вопросам управления и надзора не отвечают наилучшим интересам государств-членов или Организации. Результаты нынешних обсуждений будут иметь долгосрочные последствия. Его делегация считает, что мнения Консультативного комитета закладывают хорошую основу для обсуждений Пятого комитета, и соглашается с тем, что в ближайшее время следует принять решение по пяти вопросам. Представление Генеральным

секретарем дополнительной информации по ряду вопросов будет содействовать проходящим обсуждениям.

62. **Г-н Уоллас** (Соединенные Штаты Америки), приветствуя доклады по вопросам управления и надзора, выражает ввиду их важности сожаление по поводу того, что они были опубликованы на столь позднем этапе сессии. На Всемирном саммите 2005 года было признано, что для эффективного выполнения положений Устава Организации Объединенных Наций требуется эффективный, действенный, транспарентный и подотчетный Секретариат. В представленных Комитету докладах предлагается целый ряд мер, предназначенных для улучшения управления и надзора, которые заслуживают тщательного рассмотрения. Комитет должен ускорить рассмотрение предложений в целях достижения ряда ощутимых результатов к концу нынешней сессии.

63. Что касается доклада Руководящего комитета о всестороннем обзоре механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях, то его делегация разделяет озабоченность по ряду вопросов, поставленных в докладе ККАБВ (A/61/605) относительно организации и представления и аналитической основы ряда ключевых рекомендаций Руководящего комитета. Тем не менее она приветствует доклад, который содержит ряд полезных предложений. В соответствии с рекомендациями Консультативного комитета, Комитет должен оперативно принять меры по завершению разработки мандата и рассмотрения вопросов, касающихся состава, процесса отбора и квалификации экспертов НККР. Его делегация разделяет озабоченность ККАБВ относительно численного состава НККР и консультативного, а не оперативного характера его функций. Она также поддерживает предложение об оперативном одобрении Генеральной Ассамблеей пересмотренного круга ведения НККР с тем, чтобы он мог в самом ближайшем времени приступить к своей работе.

64. Делегация оратора одобряет рекомендацию ККАБВ о скорейшем рассмотрении предложений в целях обеспечения оперативной независимости УСВН и соглашается с тем, что в этой связи Генеральному секретарю следует подготовить план на основе практического опыта применения существующих механизмов совместного покрытия расхо-

дов. Она также соглашается с необходимостью уделения большего внимания прогрессу в деле обеспечения мониторинга и контроля за осуществлением администрацией рекомендаций всех надзорных органов. Генеральная Ассамблея, являющаяся высшим надзорным органом Организации Объединенных Наций, должна играть более активную роль в обеспечении того, чтобы управляющие программами осуществляли рекомендации, и ей следует следить за случаями невыполнения.

65. Его делегация соглашается с ККАБВ в том, что любые изменения в организации и структуре УСВН должны рассматриваться в свете резолюции 48/218 В Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которой было учреждено УСВН и определены его обязанности, и что следует сохранить основные функции Управления за исключением функции консультирования по вопросам управления. Она также поддерживает рекомендацию о том, чтобы УСВН получало адекватные средства для целей предоставления его услуг.

66. Делегация оратора надеется, что оперативно будут приняты решительные меры по укреплению систем управления и надзора Организации Объединенных Наций, что будет содействовать формированию культуры добросовестности и подотчетности в Организации Объединенных Наций и позволит Секретариату выполнять решения Генеральной Ассамблеи с максимальной степенью эффективности и действенности.

67. **Г-жа Цобриш Рентенар** (Швейцария) говорит, что ее делегация испытывает озабоченность по поводу того, что рассматриваемые доклады были представлены Комитету лишь за несколько дней до конца основной части сессии, несмотря на то, что все доклады, за исключением доклада Консультативного комитета, имелись в наличии еще в августе 2006 года. Хотя Консультативному комитету следовало уделить первоочередное внимание обзору вопросов управления и надзора в его программе работы, его доклад по этим проблемам обеспечил полезную структурную и стратегическую направленность и в значительной мере содействовал работе Комитета.

68. С учетом того, что у Комитета остается очень мало времени, у него может даже не быть возможности для рассмотрения тех пяти вопросов, которые Консультативный комитет определил в качестве

требующих скорейшего обсуждения. Реально он, быть может, мог бы надеяться только на то, что удастся определить дополнительные доклады, которые могут потребоваться для рассмотрения на первой части возобновленной сессии, или на то, что будут проанализированы вопросы, которые не требуют принятия решений с его стороны ввиду того, что существующее или предстоящее решение Генеральной Ассамблеи относит их к ведению Генерального секретаря. Комитет должен принять решение о стратегической направленности, чтобы избежать участия в подробном обсуждении вопросов, которые у него нет необходимости обсуждать.

69. По одному из приоритетных вопросов — укрепление рамок внутреннего контроля и соответствующее осуществление управления рисками — ее делегация разделяет мнение Консультативного комитета о том, что анализ следует рассматривать не просто в качестве мероприятия по вопросам представления докладов, а в качестве одного из важных шагов на пути к созданию культуры подотчетности и укреплению административных процессов Организации Объединенных Наций. Она также соглашается с Консультативным комитетом в том, что рекомендация 4 по вопросам управления Руководящего комитета, касающаяся процедур Пятого комитета, не заслуживает дальнейшего рассмотрения; что рекомендация 5 по вопросам управления, касающаяся Комитета по программе и координации должна рассматриваться в рамках обзора, о котором говорится в резолюции 58/269 Генеральной Ассамблеи; и что рекомендация 4 по надзору, касающаяся Объединенной инспекционной группы, должна рассматриваться в свете текущего процесса реформы и обзора деятельности Группы.

70. Хотя ее делегация выражает признательность за разработку комплексных обновленных полномочий для Независимого консультативного комитета по ревизии, комплексные рамки которых будут подготовлены в будущем, должны быть более полезными. Поэтому он выступает за дополнительное совершенствование обновленных полномочий на основе предположения о том, что НККР должен быть консультативным органом с ограниченными оперативными функциями. Дополнительное значение НККР будет в большой мере зависеть от практического опыта его членов, которые должны выбираться, как указал Консультативный комитет, с учетом четко определенной и поддающейся проверке

квалификации на основе предварительного отбора каким-либо внешним органом или консультантом в интересах обеспечения их независимости.

71. Рассмотрев рекомендации Руководящего комитета об укреплении роли Управления службы внутреннего надзора, прежде всего в плане обеспечения финансовой независимости, ее делегация надеется, что Генеральный секретарь, проведя консультации с УСВН, представит развернутое предложение для обсуждения Комитетом на первой части возобновленной сессии. Хотя Руководящий комитет не представил рекомендаций об устранении недостатков в координации и сотрудничестве между надзорными органами в Организации Объединенных Наций, ее делегация призывает обеспечить, чтобы одно надзорное подразделение осуществляло комплексные ревизии и оценки от имени всех участвующих подразделений. Она поддерживает рекомендацию Консультативного комитета о том, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря как председателя Координационного совета руководителей представить предложения о том, как рассмотреть эту проблему. Генеральной Ассамблее также следует определить, какие организации должны охватываться услугами УСВН в области внутренней ревизии.

72. **Г-н Хуссейн** (Пакистан) говорит, что в Уставе Организации Объединенных Наций определена уникальная структура управления и полномочия и роль Генерального секретаря как главного административного сотрудника Организации и государств-членов, состоящих в отношениях суверенного равенства независимо от размера их финансовых взносов.

73. Несмотря на ряд крупных недостатков, рекомендации Руководящего комитета создают разумную основу для продолжения обсуждения необходимой реформы в сфере управления и надзора, распределения функций государств-членов и администрации и повышения эффективности и улучшения подотчетности. Хотя существующая система планирования, оценки и определения направлений деятельности Организации не является идеальной, ее эффективность и действенность можно повысить в результате постепенной реформы. При помощи Генеральной Ассамблеи и ее Главных комитетов и на основе консультаций комитетов экспертов и консультантов государства-члены определяют стратегии и обеспечивают подотчетность администрации.

Ее необходимо скорее скорректировать, чем полностью перестроить, как это предлагается в докладах по вопросам управления и надзора.

74. Хотя анализ Руководящего комитета, посвященный недостаткам управления и надзора, полезен, некоторые из его замечаний, касающиеся обсуждений административных и финансовых вопросов в Генеральной Ассамблее, политизированы. Следует усвоить полученные уроки, с тем чтобы избежать ожесточенных прений, которые предшествовали принятию Генеральной Ассамблеей резолюции 60/260 об инвестировании в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру, и к отклонению ею предложений о создании групп государств-членов для принятия решений по административным и бюджетным вопросам. Хотя необходимо улучшить рабочие методы комитетов экспертов и консультантов, не следует осуществлять какие-либо крупные перемены, которые подрывают их роль или роль Пятого комитета.

75. Делегация оратора давно выступала за укрепление общей системы подотчетности администрации Секретариата и считает, что рекомендации Руководящего комитета относительно основывающихся на квалификации критериев для назначения членов комитетов экспертов и консультантов, раскрытия информации о финансовых интересах руководителей, о сотрудниках по закупкам и независимых консультантах, об управлении на основе результатов, об обеспечении транспарентного и с учетом заслуг назначения на высокопоставленные должности и об улучшении координации между Комитетом по программе и координации, Консультативным комитетом и Пятым комитетом, заслуживают надлежащего внимания и поддержки.

76. Управление служб внутреннего надзора очень хорошо выполняло свои функции контроля внутренней ревизии, инспекции и оценки. Следует сохранить его финансовую оперативную независимость, и оно не должно стать простым инструментом управления в руках Генерального секретаря. Вопреки рекомендации Руководящего комитета его бюджет не должен представляться государствам-членам после обзора Независимым консультативным комитетом по ревизии, который не должен пользоваться дискреционным правом, как в отношении бюджета УСВН, так и бюджета Объединенной инспекционной группы, которую Руководящий

комитет предложил упразднить, не пояснив, какой орган придет ей на смену. Роль НККР, который должен состоять из пяти членов и быть выборным органом, должна заключаться в консультировании государств-членов и Администрации по вопросу о том, каким образом улучшить роль надзорных органов и сделать их более объективными.

77. Хотя у Комитета остается мало времени для рассмотрения его насыщенной повестки дня, что лишает его возможности для углубленного обсуждения обзора по вопросам управления и надзора, сохраняется возможность подготовить небольшую внятную резолюцию исходя из рекомендаций Консультативного комитета, касающихся начала обсуждения. Дополнительные доклады по вопросам реализации положений о подотчетности и подготовке бюджетов, а также о пересмотренном круге ведения НККР должны быть представлены для рассмотрения на первой части возобновленной сессии.

78. **Г-н Головинов** (Российская Федерация) говорит, что, к сожалению, рассматриваемые доклады были представлены Комитету всего лишь за неделю до запланированного завершения основной части шестьдесят первой сессии, что оставило мало времени для анализа содержащихся в них предложений и рекомендаций или для принятия взвешенных решений по ним. Однако его делегация считает, что при рассмотрении рекомендаций Руководящего комитета надлежит полагать, что в основном консультанты компании «Прайс Уотерхаус Куперс» руководствовались самыми передовыми видами практики в области управления в крупных корпорациях. В итоге Кодекс управления, предложенный для всей системы, просто не соответствует реалиям Организации. В этой связи Кодекс надлежит рассматривать с критической точки зрения, с тем чтобы определить, что можно применять к Организации, а что нельзя. Например, цель исследований состоит не в том, чтобы вызвать пересмотр прошлых решений Генеральной Ассамблеи, прежде всего ее резолюции 60/260. Рекомендация о том, чтобы Пятый комитет стал экспертным органом с ограниченным членским составом, не уместна, и в дальнейшем ее не следует рассматривать.

79. Независимый консультативный комитет по ревизии должен быть независим от Секретариата, говоря другими словами, независим от администрации Организации, которую он консультировал бы. По этой причине Генеральный секретарь не должен

участвовать в назначении его членов. Комитет должен обеспечить подбор квалифицированных специалистов мирового класса. По мнению его делегации, с созданием НККР не отпадет необходимость в существовании Объединенной инспекционной группы, поскольку она выполняет иные функции. Созданию НККР не следует придавать излишне большого значения; хотя он является важным экспертным органом, он ни в коей мере не является одним из центральных элементов реформы.

80. Его делегация также обеспокоена тем, что рекомендуемая радикальная реформа УСВН противоречит первоначальному предназначению этого управления, которое задумывалось как нечто большее, чем департамент внутренней ревизии. Помимо мероприятий по ревизии он выполняет функции расследования, инспекции и оценки программ. На деле УСВН в своем докладе (A/60/901) довольно критически подошло к рекомендациям консультантов, указав, в частности, на опасность возникновения коллизии интересов в случае выполнения рекомендации о передаче его функции расследования Управлению по правовым вопросам. Рекомендации самого УСВН, ОИГ и Консультативного комитета по вопросу об обеспечении независимости УСВН заслуживают обстоятельного рассмотрения.

81. **Г-н Суль** Гюн-Хун (Республика Корея) жалеет, что на основной части текущей сессии остается слишком мало времени для конструктивного обсуждения важных поставленных вопросов, и говорит, что, хотя его делегация надеялась на скорейшее принятие решений по ряду приоритетных вопросов, поставленных Консультативным комитетом, Комитету следует сделать выбор в пользу того, чтобы оставить открытой возможность для продолжения его обсуждений на первой части возобновленной сессии.

82. Его делегация давно поддерживала процессы подготовки бюджетов и управления на основе результатов, поскольку эта концепция имеет важное значение для обеспечения эффективного и действенного использования ресурсов. Она соглашается с Консультативным комитетом в том, что управление на основе результатов должно быть укреплено на всех уровнях Организации. Для достижения этой цели старшие руководящие сотрудники должны продемонстрировать приверженность и умение возглавить эту деятельность. Она соглашается с необходимостью выявления передовых видов практики

на основе использования практического опыта системы Организации Объединенных Наций.

83. Делегация оратора также давно выступала за повышение степени подотчетности руководителей Секретариата и считает, что следует серьезно рассмотреть рекомендацию Руководящего комитета о том, что Генеральному секретарю следует учредить комитет по административному руководству. Поскольку для обеспечения реальной подотчетности требуется система санкций за неадекватные показатели деятельности старших руководителей, она также выступает за проведение официальных и транспарентных оценок показателей деятельности.

84. Ввиду того, что в сфере управления рисками в Организации нет четкого разграничения ответственности, следует создать основу для управления рисками и более эффективные механизмы внутреннего контроля. Это будет содействовать поощрению культуры подотчетности и улучшению управления. Независимый консультативный комитет по ревизии будет являться базовым элементом надзора в Организации. Его делегация соглашается с Консультативным комитетом в том, что к Генеральному секретарю следует обратиться с просьбой представить пересмотренный круг ведения этого органа. Она также присоединяется к мнению Консультативного комитета о необходимости обратиться к Генеральному секретарю и заместителю Генерального секретаря по службам внутреннего надзора с настоятельной просьбой рассмотреть рекомендации Руководящего комитета, касающиеся УСВН, и работать в целях обеспечения того, чтобы он мог выполнять свои обязанности.

85. **Г-н Сейч** (исполняющий обязанности заместителя Генерального секретаря по вопросам управления) говорит, что, как представляется, Комитет выступает за сохранение поступательного хода реформы, начатой в сентябре 2005 года. Рекомендации Консультативного комитета и ответы государств-членов на них также способствовали разъяснению позиций по вопросам реформы. В частности, Секретариат соглашается с Консультативным комитетом в том, что не стоит дополнительно рассматривать рекомендацию 4 по вопросам управления, касающуюся роли государств-членов и деятельности Пятого комитета, в свете резолюции 60/260 Генеральной Ассамблеи.

86. Хотя верно, что ряд докладов по вопросам управления и надзора имелся в наличии с июля 2006 года, их последующее рассмотрение содействовало достижению консенсуса по трудным вопросам. Если на основе рекомендаций Консультативного комитета Комитет примет решение о подготовке краткой резолюции, посвященной ряду ключевых вопросов, то Секретариат в порядке последующей деятельности должен будет представить на первой части возобновленной шестьдесят первой сессии доклад, включающий пересмотренный круг ведения НККР во изменение положений, содержащиеся в документе A/60/846/Add.7, и информацию о результатах текущих консультаций с УСВН по вопросу о бюджетной независимости последнего. Вопрос о предоставлении УСВН достаточных ресурсов уже решен в пересмотренной смете бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов, содержащийся в докладе Генерального секретаря об укреплении УСВН (A/61/610). Этот доклад пока еще не был представлен Комитету, и в скором времени он будет направлен Консультативному комитету. Кроме того, на основе рекомендаций Консультативного комитета Секретариат должен подготовить дополнительные доклады об управлении на основе результатов, общесистемном управлении рисками и рамках подотчетности. Вместе с тем, поскольку это потребует обращения к услугам внешних экспертов, маловероятно, что они будут представлены к началу первой части возобновленной сессии.

87. **Г-н Саха** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что Консультативный комитет обнаддеживает та поддержка, которая была выражена его рекомендациям по докладам, касающимся вопросов управления и надзора.

88. **Г-жа Алениус** (заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора), выступая по каналу видеосвязи, говорит, что она приветствует заинтересованность Комитета в улучшении подотчетности и надзора в Организации и его поддержку в этой связи. Она с особым удовлетворением услышала, что Комитет придает огромное значение обеспечению оперативной и финансовой независимости УСВН.

89. **Г-жа Уайнз** (Председатель Объединенной инспекционной группы) говорит, что она приветствует замечания Комитета по вопросам, касающимся

ОИГ, и его готовность рассмотреть доклад ОИГ о пробелах с точки зрения надзора в системе Организации Объединенных Наций (A/60/860) и замечания ОИГ по докладу Руководящего комитета (A/60/1004), а также оговорки ОИГ относительно мнений компании «Прайс Уотерхаус Куперс» и Руководящего комитета.

*Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.*